



Trinity Cathedral

THE MOTHER CHURCH OF THE DIOCESE OF SOUTHEAST FLORIDA

• ESTABLISHED 1896 •



DAY OF PENTECOST: WHITSUNDAY

May 31, 2020 • 5pm

THE HOLY EUCHARIST

The Opening Acclamation

Bishop Alleluia. Christ is risen.

People **The Lord is risen indeed. Alleluia.**

The Collect for Purity

Bishop Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

The Gloria

Glory to God in the highest, and peace to his people on earth. Lord God, heavenly King, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory. Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God, you take away the sin of the world: have mercy on us; you are seated at the right hand of the Father: receive our prayer. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

The Collect of the Day

Bishop The Lord be with you.

People **And also with you.**

Bishop Let us pray.

O God, who on this day taught the hearts of your faithful people by sending to them the light of your Holy Spirit: Grant us by the same Spirit to have a right judgment in all things, and evermore to rejoice in his holy comfort; through Jesus Christ your Son our Lord, who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

The First Reading

Reader A Reading from the Acts of the Apostles.

When the day of Pentecost had come, the disciples were all together in one place. And suddenly from heaven there came a sound like the rush of a violent wind, and it filled the entire house where they were sitting. Divided tongues, as of fire, appeared among them, and a tongue rested on each of them. All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability.

Now there were devout Jews from every nation under heaven living in Jerusalem. And at this sound the crowd gathered and was bewildered, because each one heard them speaking in the native language of each. Amazed and astonished, they asked, "Are not all these who are speaking Galileans? And how is it that we hear, each of us, in our own native language? Parthians, Medes, Elamites, and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and Arabs~ in our own languages we hear them speaking about God's deeds of power." All were amazed and perplexed, saying to one another, "What does this mean?" But others sneered and said, "They are filled with new wine."

But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them, "Men of Judea and all who live in Jerusalem, let this be known to you, and listen to what I say. Indeed, these are not drunk, as you suppose, for it is only nine o'clock in the morning. No, this is what was spoken through the prophet Joel: 'In the last days it will be, God declares, that I will pour out my Spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams. Even upon my slaves, both men and women, in those days I will pour out my Spirit; and they shall prophesy. And I will show portents in the heaven above and signs on the earth below, blood, and fire, and smoky mist. The sun shall be turned to darkness and the moon to blood, before the coming of the Lord's great and glorious day. Then everyone who calls on the name of the Lord shall be saved.' "

[11:24-30]

Reader The Word of the Lord.

People Thanks be to God.

Psalm 104:25-35, 37

O Lord, how manifold are your works!
in wisdom you have made them all;
the earth is full of your creatures.

Yonder is the great and wide sea
with its living things too many to number,
creatures both small and great.

There move the ships,
and there is that Leviathan,
which you have made for the sport of it.

All of them look to you
to give them their food in due season.

You give it to them; they gather it;
you open your hand, and they are filled with good things.

You hide your face, and they are terrified;
you take away their breath,
and they die and return to their dust.

You send forth your Spirit, and they are created;
and so you renew the face of the earth.

May the glory of the Lord endure for ever;
may the Lord rejoice in all his works.

He looks at the earth and it trembles;
he touches the mountains and they smoke.

I will sing to the Lord as long as I live;
I will praise my God while I have my being.

May these words of mine please him;
I will rejoice in the Lord.

Bless the Lord, O my soul.
Hallelujah!

The Second Reading

Reader Lectura de la primera carta de San Pablo a los Corintios.

Por eso, ahora quiero que sepan que nadie puede decir: «¡Maldito sea Jesús!», si está hablando por el poder del Espíritu de Dios. Y tampoco puede decir nadie: «¡Jesús es Señor!», si no está hablando por el poder del Espíritu Santo.

Hay en la iglesia diferentes dones, pero el que los concede es un mismo Espíritu. Hay diferentes maneras de servir, pero todas por encargo de un mismo Señor. Y hay diferentes manifestaciones de poder, pero es un mismo Dios, que, con su poder, lo hace todo en todos. Dios da a cada uno alguna prueba de la presencia del Espíritu, para provecho de todos. Por medio del Espíritu, a unos les concede que hablen con sabiduría; y a otros, por el mismo Espíritu, les concede que hablen con profundo conocimiento. Unos reciben fe por medio del mismo Espíritu, y otros reciben el don de curar enfermos. Unos reciben poder para hacer milagros, y otros tienen el don de profecía.

A unos, Dios les da la capacidad de distinguir entre los espíritus falsos y el Espíritu verdadero, y a otros la capacidad de hablar en lenguas; y todavía a otros les da la capacidad de interpretar lo que se ha dicho en esas lenguas. Pero todas estas cosas las hace con su poder el único y mismo Espíritu, dando a cada persona lo que a él mejor le parece. El cuerpo humano, aunque está formado por muchos miembros, es un solo cuerpo. Así también Cristo. Y de la misma manera, todos nosotros, judíos o no judíos, esclavos o libres, fuimos bautizados para formar un solo cuerpo por medio de un solo Espíritu; y a todos se nos dio a beber de ese mismo Espíritu.

Reader Palabra del Señor.

People **Demos gracias a Dios.**

No one can say “Jesus is Lord” except by the Holy Spirit. Now there are varieties of gifts, but the same Spirit; and there are varieties of services, but the same Lord; and there are varieties of activities, but it is the same God who activates all of them in everyone. To each is given the manifestation of the Spirit for the common good. To one is given through the Spirit the utterance of wisdom, and to another the utterance of knowledge according to the same Spirit, to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by the one Spirit, to another the working of miracles, to another prophecy, to another the discernment of spirits, to another various kinds of tongues, to another the interpretation of tongues. All these are activated by one and the same Spirit, who allots to each one individually just as the Spirit chooses. For just as the body is one and has many members, and all the members of the body, though many, are one body, so it is with Christ. For in the one Spirit we were all baptized into one body - Jews or Greeks, slaves or free- and we were all made to drink of one Spirit

[12:3b-13]

The Gospel Acclamation

Gospeller Alleluia. Alleluia.

Come, Holy Spirit, fill the hearts of your faithful
and kindle in us the fire of your love.

People **Alleluia.**

The Holy Gospel

Gospeller The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

People **Glory to you, Lord Christ.**

When it was evening on that day, the first day of the week, and the doors of the house where the disciples had met were locked for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said, “Peace be with you.” After he said this, he showed them his hands and his side. Then the disciples rejoiced when they saw the Lord. Jesus said to them again, “Peace be with you. As the Father has sent me, so I send you.” When he had said this, he breathed on them and said to them, “Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained.”

[20:19-23]

Gospeller The Gospel of the Lord.

People **Praise to you, Lord Christ.**

The Nicene Creed

All We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

The Prayers of the People

The Leader and People pray responsively.

We pray for God to fill us with his Spirit.

Generous God,
we thank you for the *power* of your Holy Spirit.
We ask that we may be strengthened to serve you better.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

We thank you for the *wisdom* of your Holy Spirit.
We ask you to make us wise to understand your will.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

We thank you for the *peace* of your Holy Spirit.
We ask you to keep us confident of your love wherever you call us.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

We thank you for the *healing* of your Holy Spirit.
We ask you to bring reconciliation and wholeness
where there is division, sickness and sorrow.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

We thank you for the gifts of your Holy Spirit.
We ask you to equip us for the work which you have given us.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

We thank you for the *fruit* of your Holy Spirit.
We ask you to reveal in our lives the love of Jesus.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

We thank you for the *breath* of your Holy Spirit,
given us by the risen Lord.
We ask you to keep the whole Church, living and departed,
in the joy of eternal life.
Lord, come to bless us
and fill us with your Spirit.

Generous God,
you sent your Holy Spirit upon your Messiah at the river Jordan,
and upon the disciples in the upper room:
in your mercy fill us with your Spirit,
hear our prayer,
and make us one in heart and mind
to serve you with joy for ever. Amen.

The Confession of Sin

Bishop Let us confess our sins against God and our neighbor.

All **Most merciful God, we confess that we have sinned against you in thought, word, and deed, by what we have done, and by what we have left undone. We have not loved you with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. We are truly sorry and we humbly repent. For the sake of your Son Jesus Christ, have mercy on us and forgive us; that we may delight in your will, and walk in your ways, to the glory of your Name. Amen.**

The Bishop says

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

The Peace

The Great Thanksgiving

Eucharistic Prayer A

Bishop The Lord be with you.

People **And also with you.**

Bishop Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Bishop Let us give thanks to the Lord our God.

People **It is right to give our thanks and praise.**

The Bishop continues

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth. Through Jesus Christ our Lord. In fulfillment of his true promise, the Holy Spirit came down on this day from heaven, lighting upon the disciples, to teach them and to lead them into all truth; uniting peoples of many tongues in the confession of one faith, and giving to your Church the power to serve you as a royal priesthood, and to preach the Gospel to all nations. Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

**Holy, Holy, Holy Lord, God of power and might,
heaven and earth are full of your glory.
Hosanna in the highest.**

**Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.**

The Bishop continues

Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío."

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

All **Christ has died.**

Christ is risen.

Christ will come again.

The Bishop continues

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts.

Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with the Blessed Virgin Mary, the witnesses of the gift of your Spirit at Pentecost, the patron saints of our congregations, schools, and special ministries, and all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son Jesus Christ: By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and forever. **AMEN.**

The Lord's Prayer

Bishop And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

All **Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.**

Bishop Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;

People Therefore let us keep the feast. Alleluia.

Invitation to Holy Communion

Prayers of Spiritual Communion

when we cannot receive Holy Communion

All In union, O Lord Jesus Christ, with the faithful at every altar of your Church, where your blessed Body and Blood are being offered to the Father, I join in offering the sacrifice of my praise and thanksgiving to you. I present to you myself, my soul, and my body, with the earnest longing that I may ever be united to you. And since I cannot now receive you in this Holy Sacrament, come spiritually, I pray you, into my heart. I unite myself to you, and love you with all my heart, with all my soul, with all my mind, and with all my strength. Let nothing ever separate me from you. Let me live and die in your love. Amen.

Grant, O Lord Jesus Christ, that as the hem of your garment, touched in faith, healed the woman who could not touch your body, so may my soul be healed by the same faith in you, whom I cannot now receive in the Sacrament of Holy Communion; through your tender mercy, for you live and reign with the Father in the unity of the Holy Spirit, one God for ever and ever. Amen.

Adapted from Prayers from the Anglican Diocese of Melanesia

Post-Communion Prayer

Bishop Let us pray.

Father of all, we give you thanks and praise that when we were still far off you met us in your Son and brought us home. Dying and living, he declared your love, gave us grace, and opened the gate of glory. May we who share Christ's body live his risen life; we who drink his cup bring life to others; we whom the Spirit lights give light to the world. Keep us firm in the hope you have set before us, so that we and all your children shall be free, and the whole earth live to praise your Name, through Jesus Christ our Lord. Amen.

The Blessing

The Bishop blesses the people,

The Lord be with you.

People **And also with you.**

Bishop May the Holy Spirit, who hovered over the waters when the world was created, breathe into you the life he gives. **Amen.**

May the Holy Spirit, who overshadowed the Virgin when the eternal Son came among us, make you joyful in the service of the Lord. **Amen.**

May the Spirit, who set the Church on fire upon the Day of Pentecost, bring the world alive with the love of the risen Christ. **Amen.**

And the blessing of God almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be among you and remain with you always. **Amen.**

The Dismissal

Bishop Let us bless the Lord. Alleluia, Alleluia.

People **Thanks be to God. Alleluia, Alleluia.**

